

Ffurflen monitro prosiect

(Diwedd ariannu)



Beth yw diben y ffurflen hon?

- **Defnyddiwch y ffurflen hon** i ddisgrifio'r hyn rydych wedi'i gyflawni trwy eich prosiect. Trwy brosiect golygwn y gweithgareddau, y gwasanaethau neu'r cyfleusterau rydym yn eu hariannu, fel y disgrifir yn ein llythyr cynnig gwreiddiol, ynghyd ag unrhyw newidiadau rydym wedi cytuno arnynt gyda chi ers hynny.
- **Peidiwch â defnyddio'r ffurflen hon i'n** hysbysu ni am newidiadau i'ch manylion cyswllt, mudiad, cyfrif banc neu fanylion eich prosiect. Rydym yn disgwyl i chi drafod y newidiadau hyn gyda ni cyn iddynt ddigwydd, a chyflwyno'r ffurflenni perthnasol, y gallwch eu cael gan eich swyddog ariannu.

Sut i lenwi'r ffurflen hon

- Gwnewch yn siŵr eich bod wedi cadw'r ffurflen hon ar eich cyfrifiadur eich hun a'ch bod yn defnyddio **Adobe Reader fersiwn 10.0** neu'n ddiweddarach.
- Mae angen i chi ateb pob cwestiwn sydd wedi'i nodi gyda seren*. Ar ôl i chi orffen, dewiswch **Gwirio bod fy ffurflen yn gyflawn** ar waelod y dudalen.

Cyfeirnod y ffurflen

Rhif adnabod y prosiect

Enw'r mudiad

Enw'r prosiect

Blwyddyn y prosiect

Cyfnod adrodd

Rhan un – Edrych yn ôl

1.1 Pa gynnydd ydych chi wedi'i wneud?*

Disgrifiwch y prif weithgareddau rydych chi wedi dechrau arnynt, parhau â nhw neu eu gorffen yn ystod y cyfnod adrodd hwn.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

SAMPLE

Cyfrif nodau:

00

1.2 Faint o newidiadau sydd wedi digwydd?*

Esboniwch faint o gynnydd rydych wedi'i wneud tuag at gyflawni eich canlyniadau prosiect. Gallwch ysgrifennu hyd at 300 o nodau ym mhob blwch (tua 50 gair).

Eich canlyniad prosiect		
Dangosyddion newid	Erbyn pryd?	Faint o newidiadau sydd wedi digwydd hyd yn hyn?*
Os ydych wedi cyflawni mwy neu lai o newid na'r hyn a gynlluniwyd, esboniwch pam mae hyn wedi digwydd yn eich barn chi.		

1.2 Faint o newidiadau sydd wedi digwydd?*

Esboniwch faint o gynnydd rydych wedi'i wneud tuag at gyflawni eich canlyniadau prosiect. Gallwch ysgrifennu hyd at 300 o nodau ym mhob blwch (tua 50 gair).

Eich canlyniad prosiect		
Dangosyddion newid	Erbyn pryd?	Faint o newidiadau sydd wedi digwydd hyd yn hyn?*
Os ydych wedi cyflawni mwy neu lai o newid na'r hyn a gynlluniwyd, esboniwch pam mae hyn wedi digwydd yn eich barn chi.		

1.2 Faint o newidiadau sydd wedi digwydd?*

Esboniwch faint o gynnydd rydych wedi'i wneud tuag at gyflawni eich canlyniadau prosiect. Gallwch ysgrifennu hyd at 300 o nodau ym mhob blwch (tua 50 gair).

Eich canlyniad prosiect		
Dangosyddion newid	Erbyn pryd?	Faint o newidiadau sydd wedi digwydd hyd yn hyn?*
Os ydych wedi cyflawni mwy neu lai o newid na'r hyn a gynlluniwyd, esboniwch pam mae hyn wedi digwydd yn eich barn chi.		

1.3 Beth ydych chi wedi'i ddysgu?*

Rhowch fanylion:

- unrhyw gyflawniadau neu ganlyniadau annisgwyl yr hoffech eu rhannu gyda ni
- unrhyw broblemau rydych chi wedi'u hwynebu a sut rydych chi mynd i'r afael â nhw
- sut y byddwch yn defnyddio neu'n rhannu'r hyn rydych chi wedi'i ddysgu o'ch monitro neu werthuso eich hun
- unrhyw newidiadau y byddwch yn eu gwneud i'ch prosiect oherwydd yr hyn rydych chi wedi'i ddysgu.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

SAMPLE

Cyfrif nodau:

00

Esboniwch unrhyw wahaniaeth sylweddol rhwng y symiau rydych wedi'u derbyn a'u gwario a sut y gallai hyn effeithio ar eich prosiect. Os nad ydych yn siŵr p'un a yw'r gwahaniaeth yn sylweddol ai beidio, trafodwch hyn gyda'ch swyddog ariannu cyn dychwelyd y ffurflen atom.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

Cyfrif nodau:

00

Rhan dau – Gwybodaeth gydraddoldeb

2.1 Pwy sydd wedi elwa o'ch prosiect?*

Ar gyfer pob categori rhwch ganran y bobl sydd wedi elwa o'ch prosiect yn ystod y cyfnod adrodd hwn. Dylech roi manylion y buddiolwyr uniongyrchol (y bobl sy'n defnyddio'r prosiect) yn unig, yn hytrach nag unrhyw fuddiolwyr anuniongyrchol (er enghraifft, eu teulu).

Dylai'r cyfansymiau ar gyfer pob tabl fod yn 100 y cant bob tro.

Cefndir ethnig	Canran (%)
Gwyn	
Lloegr/Yr Alban/Cymru/Gogledd Iwerddon/DU	
Iwerddon	
Sipsi neu Deithiwr Gwyddelig	
Unrhyw gefndir gwyn arall	
Grwpiau ethnig Cymysg/Lluosog	
Cefndir ethnig cymysg	
Asiaidd / Asiaidd DU	
Indiaidd	
Pacistanaidd	
Bangladeshaid	
Tsieineaid	
Unrhyw gefndir Asiaidd arall	
Du/Affricanaidd/Caribiaidd/Du o'r DU	
Affricanaidd	
Caribiaidd	
Unrhyw gefndir Du/Affricanaidd/Caribiaidd arall	
Grŵp ethnig arall	
Arabaid	
Unrhyw gefndir arall	
Cyfanswm	

Rhyw	Canran (%)
Gwryw	
Benyw	
Cyfanswm	

Oedran	Canran (%)
0 - 24 oed	
25 - 64 oed	
65 + oed	
Cyfanswm	

Anabledd	Canran (%)
Anabl	
Heb fod yn anabl	
Cyfanswm	

Crefydd neu gred	Canran (%)
Dim crefydd	
Cristnogaeth	
Bwdhaeth	
Hindŵaeth	
Iddewiaeth	
Moslemiaeth	
Sikhiaeth	
Crefydd arall	
Cyfanswm	

Tueddfryd rhywiol	Canran (%)
Heterorywiol	
Lesbiaid, dynion hoyw neu bobl ddeurywiol	
Cyfanswm	

Cwblhewch y tabl canlynol dim ond os cyflwynir eich prosiect yng Nghymru:

laith Gymraeg	Canran (%)
Pobl sy'n siarad Cymraeg	
Pobl nad ydynt yn siarad Cymraeg	
Cyfanswm	

Cwblhewch y tabl canlynol dim ond os cyflwynir eich prosiect yng Ngogledd Iwerddon:

Cefndir cymunedol	Canran (%)
Protestannaidd	
Catholig	
Arall	
Cyfanswm	

Cwblhewch yr wybodaeth hon dim ond os ydym wedi gofyn am hyn yn eich ffurflen gais. Os ydych yn ansicr p'un a ddylech gwblhau'r tabl ai beidio cysylltwch â'ch swyddog ariannu:

Dadansoddiad oedran manwl	Canran (%)
0 - 4 oed	
5 - 9 oed	
10 - 14 oed	
15 - 19 oed	
20 - 24 oed	
25 - 34 oed	
35 - 44 oed	
45 - 54 oed	
55 - 64 oed	
65 - 74 oed	
75 - 84 oed	
85 + oed	
Cyfanswm	

2.2 Sut ydych wedi cyfrifo'r canrannau hyn?*

Esboniwch ar beth mae eich canrannau wedi'u seilio, er enghraifft, data rydych yn ei gasglu'n rheolaidd, arolygon neu ffurflenni monitro.

Gallwch ysgrifennu hyd at 750 o nodau (tua 100 gair).

Cyfrif nodau:

00

2.3 I ba raddau y gwnaethoch gyrraedd pawb a allai elwa o'ch prosiect?*

Disgrifiwch yr hyn rydych wedi'i wneud i sicrhau bod pawb a allai elwa o'ch prosiect yn gwybod amdano ac yn medru cymryd rhan ynddo. Os na fu eich prosiect mor effeithiol â'r hyn yr oeddech eisiau ei weld, esboniwch beth y byddwch yn ei wneud yn wahanol yn y dyfodol.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

SAMPLE

Cyfrif nodau:

00

Rhan tri – Adolygiad diwedd prosiect

3.1 Ydy eich prosiect wedi creu'r newidiadau roeddech yn eu disgwyl?*

Disgrifiwch pa mor llwyddiannus oedd eich prosiect wrth greu'r newidiadau roeddech am eu cyflawni. Os na chreodd eich prosiect rai o'r newidiadau disgwyliedig, esboniwch y rhesymau dros hynny yn eich barn chi.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

EXAMPLE

Cyfrif nodau:

00

3.2 Faint gwnaethoch chi ei wario?*

Rhowch ddadansoddiad o'ch gwariant gwirioneddol ar gyfer y prosiect cyfan. Mae'n ofynnol i chi ddychwelyd unrhyw arian nad ydych wedi'i wario atom er mwyn i ni ei ddefnyddio i ariannu prosiectau eraill. Trafodwch hyn gyda'ch swyddog ariannu cyn dychwelyd y ffurflen atom.

	Cyfanswm costau'r prosiect		Arian o'r Gronfa Loteri Fawr		
	Cynlluniwyd	Gwirioneddol	Derbyniwyd	Gwariwyd	Gwahaniaeth
Refeniw					
Costau cyffredinol					
Cyfalaf					
Cyfanswm					

3.3 Beth ydych chi wedi'i wneud dros y flwyddyn ddiwethaf i sicrhau bod buddion eich prosiect yn cael effaith barhaus ar ôl i'r ariannu gan y Gronfa Loteri Fawr ddod i ben?

Gall hyn gynnwys:

- mabwysiadu'r ymagweddau o'ch prosiect yn ehangach ar draws eich gwaith arall
- annog mudiadau eraill i ymateb i'ch cyflawniadau trwy newid yr hyn y maent yn ei wneud neu sut y maent yn ei wneud
- parhau â'r prosiect cyfan neu ran ohono gydag arian o ffynhonnell arall.

Gallwch ysgrifennu hyd at 2,000 o nodau (tua 300 gair).

SAMPLE

Cyfrif nodau:

00

Rhan pedwar – Datganiad

Ticiwch y blwch i gadarnhau'r canlynol:

- mae'r wybodaeth yn yr adroddiad hwn yn wir ac yn gywir ac mae wedi cael ei gymeradwyo gan gorff llywodraethu eich mudiad
- mae'r arian gan y Gronfa Loteri Fawr wedi cael ei ddefnyddio'n gyfan gwbl ar gyfer y prosiect a ddisgrifiwyd yn eich cais gwreiddiol, ynghyd ag unrhyw newidiadau rydych wedi cytuno arnyn nhw gyda ni ers hynny
- ni chafwyd unrhyw newidiadau sylweddol i'ch prosiect neu i lywodraethiad eich mudiad ar wahân i unrhyw beth rydych wedi'n hysbysu ni amdano, yr ydym wedi cytuno iddo'n ysgrifenedig
- rydych wedi'n hysbysu ni am bob ffynhonnell ariannu arall ar gyfer eich prosiect ac nid ydych wedi derbyn ariannu dyblyg ar gyfer y gweithgareddau, y gwasanaethau neu'r cyfleusterau y mae'r Gronfa Loteri Fawr yn talu amdanynt
- rydych wedi gwneud pob ymdrech i sicrhau gwerth am arian ar gyfer eich prosiect trwy sicrhau nwyddau a gwasanaethau am brisiau rhesymol
- mae eich mudiad yn cadw cyfrifon a chofnodion llawn a phriodol, gan gynnwys anfonebau a derbynebau, sy'n dangos sut mae'r arian gan y Gronfa Loteri Fawr wedi cael ei ddefnyddio
- mae gan eich mudiad bolisi cyfle cyfartal ac, os yn gweithio gyda phlant, pobl ifanc neu oedolion bregus, polisi diogelu; mae'r polisiau hyn wedi'u rhoi ar waith ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd i sicrhau eu bod yn glynu wrth deddfwriaeth a rheoliadau cyfredol
- nid yw eich mudiad wedi cael gwared ar unrhyw asedau a ariannwyd gan y Gronfa Loteri Fawr heb gael caniatâd ysgrifenedig gennym ni ymlaen llaw
- mae eich mudiad yn dilyn yr holl reoliadau statudol cyfredol, a deddfau a rheoliadau eraill sy'n gysylltiedig â'r prosiect a'i waith gan gynnwys: glynu wrth yswiriant atebolrwydd cyflogwyr; yr isafswm cyflog cenedlaethol; y gyfarwydddeb oriau gwaith; iechyd a diogelwch; diogelu plant, pobl ifanc ac oedolion bregus; deddfwriaeth diogelu data a hawliau eiddo deallusol.

☐ Cytunaf*

Atodiadau

Atodwch:

- enghreifftiau o sut rydych wedi cydnabod cefnogaeth y Gronfa Loteri Fawr yn eich cyhoeddusrwydd
- copiâu o lythyron yn cadarnhau unrhyw ariannu pellach rydych wedi'i sicrhau ar gyfer eich prosiect ers eich ymweliad monitro diwethaf
- unrhyw beth rydym wedi gofyn i chi ei anfon atom fel rhan o'n trefniadau monitro ar gyfer y rhaglen hon.

Peidiwch ag atodi unrhyw ffeiliau eraill (yn enwedig lluniau). Yn hytrach, anfonwch unrhyw beth yr ydych eisiau i ni ei weld yn uniongyrchol at eich swyddog ariannu trwy e-bost neu'r post.

Gallwch atodi ffeiliau hyd at gyfanswm o 8MB